SP037 V3.0

AP-SP-037-BLA

■ Specifications

Peak Power：400W±5%

Open-Circuit Voltage (Voc)：45.2V

Short-Circuit Current (Isc)：9.48A

Maximum Power Voltage (Vmp)：37.4V

Maximum Power Current (Imp)：10.5A

Max energy conversion rate：≥21.5%

Operating Temperature：-10°C~+60°C

All technical data at standard test conditions(STC：E=1000W/m²

TC=25℃ AM=1.5)

Unfolded Size：1548x2060x30mm / 61.24"/84.72"/1.2inch

Folded Size：1548x515x30mm / 61.24"/20.24"/1.2inch

Net Weight：18.3KG / 40.79lb

■ How it works

1.Place your solar panel to an area where you can get the most possible sunlight and adjust the angel to sun.

2.Build connection between the solar panel and the solar generator.

Before the charging, please turn off your devices to decrease the screen's consumption thus it can shorten the charging time.

- All solar panels must be exposed to direct sunlight, avoid any possible shadows (such as leaves or dirt).
- Solar panels angled at 30-40 degree -tilting solar panel perpendicular to sun directly to get the best charging effect.
- If your panels must be adhere to other surface, you need to avoid the surface or irregular surface as they might bring a bit distortion after long time exposure to the sun, which will affect the performance of the solar panels.
- Please choose the sunny hours in a day(8:00 am to 5:00 pm)and panels can be in good efficiency when the sun is most direct(typically around noon between 12:00-1:00 pm).
- In the natural environment, it is normal to finally get 20%-50% due to the angle and intensity of sunlight.

3.How to chain multiple solar modules together

It is also designed for charging 12V/24V lead-acid batteries, including lithium and other equipment. Do not use for charging with a solar regulator to protect the batteries system from overcharging.

- You can add more panels together with MC4-F connectors to get different power and voltage. Please note that the maximum number of panels and wires that connected in series or parallel are connected directly in parallel.
- Only panels with similar electrical output should be connected in the same series/parallel configuration.

- Solar panels are connected in series (+ to + , to -) for the voltage is added, the power is the same and the current is unchanged.
- Parallel connection of solar panels (+ to + , to -) the voltage is the same, the power is the same and the current is increased.
- Ensure to use a solar charge controller to protect your portable power station. Please check the solar input parameter voltage of portable power station first, and connect solar panels within the voltage range.

■ Maintenance:

1. Keep the solar panel clean and dry. Before use, ensure that connector cans are hand tight before connecting the panel.
2. Do not attempt making an electrical connection with wet, soiled, or

otherwise faulty connectors.

3. To better preserve its service life, please avoid sunlight exposure and water penetration on the connectors. The correct connectors resting on the ground or roof surface.

4. Please do not touch the positive or negative pole of the device, and don't bring it with sharp objects or knocking hard on it.

5. If there is a problem with the solar surface, you need to avoid the dirty or irregular surface as they might bring a bit distortion after long time sunlight exposure.Use can reuse it after a second long time exposure.①

6. Please do not disassemble the solar panel, as it may cause failure and please store them with the sun after they become cool down.

7.Dirt and dust can accumulate on the surface over time, this can cause a reduction in performance. Periodically cleaning the panel with a mild, non-abrasive detergent.

8.It is not suggested to leave it charge any devices unguarded in vehicles especially in hot summer days as the temperature can be much higher.

9.The waterproof rating is IP65, which can completely prevent dust from entering, and it will not enter the interior if it is directly sprayed by water in any direction, but it is forbidden to immerse the whole product in water for a long time.

■ Disposal Guide

At the end of the product life, please note that the product is disposed of in a designated recycling bin. Please follow local laws for more details.

■ Contact Us

If you have any problems with the use of this product, please contact us via email and we will reply to you within 24 hours. Our email address is support@allpowers.com. Besides, we also have a professional technical team.

Website: www.allpowers.com

SP037 V3.0

AP-SP-037-BLA

■ 製品仕様

ピーク・パワー：400W±5%

開放電圧（Voc）：45.2V

短絡電流（Isc）：9.48A

最大電圧（Vmp）：37.4V

最大電流（Imp）：10.5A

エネルギー変換率：≥21.5%

動作温度：-10°C~+60°C

標準試験条件下の全技術データ（STC：E=1000W/m²

TC=25℃ AM=1.5）

展開サイズ：1548x2060x30mm / 61.24"/84.72"/1.2inch

折畳サイズ：1548x515x30mm / 61.24"/20.24"/1.2inch

正味重量：18.3KG

■ 使い方

1.太陽光パネルを日当たりの良い場所に設置し、太陽光線の角度を調整してください。

2.太陽光パネルとポータブル電源を接続してください。

充電する前に、画面の消費を減らすためにデバイスの電源をオフにすることをお勧めします。充電時間を短縮することができます。

- すべての太陽光パネルは直射日光にさらされる必要があります。太陽光線を妨げるものがないようにしてください。
- 太陽光パネルは30-40度の角度で設置してください。太陽光パネルを太陽に向けて垂直に設置すると、充電効果が最適になります。
- パネルを他の表面に貼り付ける必要がある場合は、表面や不規則な表面を避けてください。長時間太陽にさらされると、わずかな歪みが発生し、太陽光パネルの性能に影響を与える可能性があります。
- 太陽光発電に適した時間帯を選択してください（午前8:00～午後5:00）。太陽光パネルは、太陽が最も直接的に当たるとき（通常は正午頃の12:00～1:00）に最も効率的に動作します。
- 自然環境では、太陽光の角度と強度により、最終的に20%～50%程度の充電効率になるのが正常です。

3.複数のソーラーパネルを接続する方法

12V/24V鉛蓄電池（リチウム電池を含む）の充電用に設計されています。ソーラーレギュレーターを使用して充電しないでください。バッテリーシステムが過充電から保護されます。

- MC4-Fコネクターを使用して、より多くのパネルを接続して、異なる電力と電圧を取得できます。直列または並列に直接接続されるパネルの最大数に注意してください。
- 同様の電気出力のパネルのみを同じ直列/並列構成で接続する必要があります。

2.ポータブル電源に接続して充電

充電する前に、画面の消費を減らすためにデバイスの電源をオフにすることをお勧めします。充電時間を短縮することができます。

- すべての太陽光パネルは直射日光にさらされる必要があります。太陽光線を妨げるものがないようにしてください。
- 太陽光パネルは30-40度の角度で設置してください。太陽光パネルを太陽に向けて垂直に設置すると、充電効果が最適になります。
- パネルを他の表面に貼り付ける必要がある場合は、表面や不規則な表面を避けてください。長時間太陽にさらされると、わずかな歪みが発生し、太陽光パネルの性能に影響を与える可能性があります。
- 太陽光発電に適した時間帯を選択してください（午前8:00～午後5:00）。太陽光パネルは、太陽が最も直接的に当たるとき（通常は正午頃の12:00～1:00）に最も効率的に動作します。
- 自然環境では、太陽光の角度と強度により、最終的に20%～50%程度の充電効率になるのが正常です。

3.複数のソーラーパネルを接続する方法

12V/24V鉛蓄電池（リチウム電池を含む）の充電用に設計されています。ソーラーレギュレーターを使用して充電しないでください。バッテリーシステムが過充電から保護されます。

- MC4-Fコネクターを使用して、より多くのパネルを接続して、異なる電力と電圧を取得できます。直列または並列に直接接続されるパネルの最大数に注意してください。
- 同様の電気出力のパネルのみを同じ直列/並列構成で接続する必要があります。

- 太陽光パネルが直列に接続されている場合（+ to - , to -）、電圧は増加し、電力は同じで、電流は変わりません。
- 太陽光パネルが並列に接続されている場合（+ to + , to +）、電圧は同じで、電力は同じで、電流は増加します。
- ポータブル電源を保護するために、太陽光パネルの充電電圧範囲を確認し、適切な電圧範囲内で太陽光パネルを接続してください。

■ メンテナンス方法

1. 太陽光パネルを清潔で乾燥した状態に保ってください。使用する前に、コネクターを手でしっかりと締めてください。
2. 濡れた、汚れた、または故障したコネクターに接続しないでください。感電やショートの危険があります。
3. コネクターを保護するために、直射日光と水の浸入を避けてください。コネクターは地面または屋根の表面に置いてください。
4. 太陽光パネルの表面に触れないでください。鋭利な物体でこすったり、強く叩いたりしないでください。
5. 太陽光パネルの表面に問題がある場合は、汚れや不規則な表面を避けてください。長時間太陽にさらされると、わずかな歪みが発生し、太陽光パネルの性能に影響を与える可能性があります。太陽光パネルは、長時間太陽にさらされた後でも再利用できます。①
6. 太陽光パネルを分解しないでください。故障の原因となる場合があります。太陽光パネルが冷めてから、太陽光パネルを保管してください。
7. 汚れやほこりは、時間の経過とともに表面に蓄積し、パフォーマンスの低下を引き起こす可能性があります。定期的に、穏やかな非研磨性の洗剤でパネルを清掃してください。
8. 車内、特に暑い夏の日には、デバイスを車内に放置しないことをお勧めします。車内の温度は、はるかに高くなる可能性があります。
9. 防水等級はIP65で、ほこりの侵入を完全に防ぐことができ、どの方向から水が直接スプレーされてもデバイスの内部には入りません。ただし、製品全体を水に長時間浸すことは禁止されています。

■ 廃棄ガイド

製品の寿命が尽きたら、廃棄物用の指定されたリサイクルビンに廃棄してください。お住まいの地域の法律に従ってください。

■ お問い合わせ

本製品を購入したときから30日以内に不具合が発生した場合、お気軽にお問い合わせください。24時間以内にご返信いたします。

support@allpowers.com

Website：www.allpowers.com

SP037 V3.0

AP-SP-037-BLA

■ 製品パラメータ

ピーク出力：400W±5%

開放電圧（Voc）：45.2V

短絡電流（Isc）：9.48A

最大電圧（Vmp）：37.4V

最大電流（Imp）：10.5A

エネルギー変換率：≥21.5%

動作温度：-10°C~+60°C

標準試験条件下の全技術データ（STC：E=1000W/m²

TC=25℃ AM=1.5）

展開サイズ：1548x2060x30mm

折畳サイズ：1548x515x30mm

正味重量：18.3KG

■ 使用方法

1.太陽光を最大限受けるように、太陽光パネルを設置し、太陽光線の角度を調整してください。

2.太陽光パネルとポータブル電源を接続してください。

充電する前に、画面の消費を減らすためにデバイスの電源をオフにすることをお勧めします。充電時間を短縮することができます。

- すべての太陽光パネルは直射日光にさらされる必要があります。太陽光線を妨げるものがないようにしてください。
- 太陽光パネルは30-40度の角度で設置してください。太陽光パネルを太陽に向けて垂直に設置すると、充電効果が最適になります。
- パネルを他の表面に貼り付ける必要がある場合は、表面や不規則な表面を避けてください。長時間太陽にさらされると、わずかな歪みが発生し、太陽光パネルの性能に影響を与える可能性があります。
- 太陽光発電に適した時間帯を選択してください（午前8:00～午後5:00）。太陽光パネルは、太陽が最も直接的に当たるとき（通常は正午頃の12:00～1:00）に最も効率的に動作します。
- 自然環境では、太陽光の角度と強度により、最終的に20%～50%程度の充電効率になるのが正常です。

3.複数のソーラーパネルを接続する方法

12V/24V鉛蓄電池（リチウム電池を含む）の充電用に設計されています。ソーラーレギュレーターを使用して充電しないでください。バッテリーシステムが過充電から保護されます。

- MC4-Fコネクターを使用して、より多くのパネルを接続して、異なる電力と電圧を取得できます。直列または並列に直接接続されるパネルの最大数に注意してください。
- 同様の電気出力のパネルのみを同じ直列/並列構成で接続する必要があります。

- 太陽光パネルが直列に接続されている場合（+ to - , to -）、電圧は増加し、電力は同じで、電流は変わりません。
- 太陽光パネルが並列に接続されている場合（+ to + , to +）、電圧は同じで、電力は同じで、電流は増加します。
- ポータブル電源を保護するために、太陽光パネルの充電電圧範囲を確認し、適切な電圧範囲内で太陽光パネルを接続してください。

■ メンテナンス方法

1. 太陽光パネルを清潔で乾燥した状態に保ってください。使用する前に、コネクターを手でしっかりと締めてください。
2. 濡れた、汚れた、または故障したコネクターに接続しないでください。感電やショートの危険があります。
3. コネクターを保護するために、直射日光と水の浸入を避けてください。コネクターは地面または屋根の表面に置いてください。
4. 太陽光パネルの表面に触れないでください。鋭利な物体でこすったり、強く叩いたりしないでください。
5. 太陽光パネルの表面に問題がある場合は、汚れや不規則な表面を避けてください。長時間太陽にさらされると、わずかな歪みが発生し、太陽光パネルの性能に影響を与える可能性があります。太陽光パネルは、長時間太陽にさらされた後でも再利用できます。①
6. 太陽光パネルを分解しないでください。故障の原因となる場合があります。太陽光パネルが冷めてから、太陽光パネルを保管してください。
7. 汚れやほこりは、時間の経過とともに表面に蓄積し、パフォーマンスの低下を引き起こす可能性があります。定期的に、穏やかな非研磨性の洗剤でパネルを清掃してください。
8. 車内、特に暑い夏の日には、デバイスを車内に放置しないことをお勧めします。車内の温度は、はるかに高くなる可能性があります。
9. 防水等級はIP65で、ほこりの侵入を完全に防ぐことができ、どの方向から水が直接スプレーされてもデバイスの内部には入りません。ただし、製品全体を水に長時間浸すことは禁止されています。

■ 廃棄ガイド

製品の寿命が尽きたら、廃棄物用の指定されたリサイクルビンに廃棄してください。お住まいの地域の法律に従ってください。

■ お問い合わせ

本製品を購入したときから30日以内に不具合が発生した場合、お気軽にお問い合わせください。24時間以内にご返信いたします。

support@allpowers.com

Website：www.allpowers.com

■ Benutzerhandbuch

Dies ist eine Solar-Anleitung im Fall und Co. Ist, die zum Laden der tragbaren Solargeneratoren auf dem Markt hergestellt wird. Die effizienten Solarzeller gehören zu physischen Batterien, die recycelbar sind, und unterschieden sich von chemischen Batterien, die aufgrund der sehr begrenzte Lebensdauer haben Lernkrümmung des Batteriemarktes selbst. Selbst nach 5 Jahren kann die Leistung von Solarzellen noch mehr als 80%

- Alle Sonnenkollektoren müssen direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden, Vermeiden Sie mögliche Schatten wie Gebäude und Bäume.
- Solar panel winkelt sich 30-40 Grad -tilting Solarpanel senkrecht zu Sonne direkt, um die besten ladeeffekt zu erzielen.
- Wenn Ihre Platinen auf einer anderen Oberfläche haften müssen, müssen Sie die feuchte oder unregelmäßige Oberfläche vermeiden, da diese nach längerer Sonneneinstrahlung zu Verzerrungen führen kann, der können sie nach einer zweiten Langzeitbelichtung benutzen.①
- Bitte wählen Sie die sonnigen Stunden an einem Tag (8:00 bis 17:00 Uhr) und die Panels arbeiten mit maximaler Effizienz, wenn die Sonne am direktesten ist - normalerweise gegen Mittag (12:00 bis 13:00 Uhr).
- In der natürlichen Umgebung ist es endlich das Richtig und der Intensität des Sonnenlichts normal, 20% bis 50% zu bekommen.

2. Stellen Sie eine Verbindung zwischen dem Solarpaneele und Solargeneratoren her.

Schalten Sie vor dem Aufladen Ihren Ihre Geräte aus, um den Bildschirmverbrauch zu verringen und die Ladezeit zu verkürzen.

- Solar-Panels erzeugen Strom, wenn Panels Sonnenlicht ausgesetzt sind. Schließen Sie sie daher bitte mit Kleidung, bevor Sie sie Cardi anschließen.
- Wenn Sie den Solar-Panels in Serie verbinden, addiert sich die Spannung. Kabels gehen Sie zuerst in Richtung des Ausgangs des Solarpanel dann Klipper Sie das Solar panel und Kabeln auf.
- Einfirmen Sie die Kleidung und Sie finden ein Lebensmittel auf Ihrem Lampe.
- Wenn Sie zwei Solarpanels parallel verbinden, addiert sich der Strom. Verbinden Sie die Solarpanels mit einem Kabel nach dem anderen.
- Wenn sich ein Lebensmittel angezeigt wird, können Sie Ihr Gerät zur besseren Wärmeleitung an einen kühlen Ort aufstellen und das Gerät ausschalten, um Energieverluste während der Betriebszeiten zu vermeiden, insbesondere bei Lampe.

3. Wie nehmere Solarmodule miteinander verkettet werden

Es ist auch zum Laden von 12V / 24V Blei-Säure-Batterien, einschließlich Lithium und anderen Geräten, konzipiert. Bitte kopgeln Sie das Laden mit einem Solarregler, um das Batteriesystem vor Überladung zu schützen.

- Sie können zusammen mit MC4-F Anschlüssen weitere Panels hinzufügen, um unterschiedliche Leistung und Spannung zu erhalten. Bitte beachten Sie die maximale Anzahl an Panels parallel, und die Drähte anderen sich, wenn die Panels direkt parallel geschaltet werden.
- Nur Panels mit ähnlicher elektrischer Leistung sollten in Die Spannung wird addiert, sind sie parallel geschaltet, bleibt die Spannung gleich und der Strom wird erhöht.

- Parallelschaltung von Solarmodulen (+ an + , an -): Die Spannung bleibt gleich, die Ladung wird hinzugefügt und der Strom steigt.
- Übermäßige Solarenergiespannung würde das Ihrer tragbaren Kraftwerk beschädigen. Bitte überprüfen Sie zuerst die Solarenergiespannungseingang des tragbaren Kraftwerks und schließen Sie Solarmodule innerhalb des Spannungsbereichs an.

Diagramm der Parallelschaltung:

Diagramm der Reihenschaltung:

■ MC4-Anschlüsse:

1. Halten Sie die Anschlüsse trocken und sauber und stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse fest sind, bevor Sie das Panel anschließen.
2. Verwenden Sie nicht, eine elektrische Verbindung mit nassen, verschmutzten oder anderen fehlerhaften Anschlüssen herzustellen.
3. Um die Lebensdauer besser zu erhalten, vermeiden Sie Sonneneinstrahlung und das Eintauchen von Wasser in die Anschlüsse. Die richtigen Anschlüsse ruhen auf der Boden oder Dachfläche.
4. Fehlerhafte Verbindungen können zu einem elektrischen Schlag führen. Berühren Sie nicht den positiven oder negativen Pol des Geräts, und Stellen Sie es bloß aus der Reichweite von spitzen Gegenständen oder Schlägen.
5. Wenn die Solaroberfläche ein Problem hat, müssen Sie schmutzige oder unregelmäßige Oberflächen vermeiden, da diese nach längerer Sonneneinstrahlung zu Verzerrungen führen kann.Sie können sie nach einer zweiten Langzeitbelichtung verwenden.①
6. Bitte demontieren Sie das Solarpanel nicht, da dies zu Ausfällen führen kann, und lagern Sie sie nach dem Abkühlen an einem sonnigen Ort.
7. Schmutz und Staub können sich mit der Zeit auf der Oberfläche ansammeln, was die Leistung verringern kann. Reinigen Sie das Panel regelmäßig mit einem milden, nicht scheuernden Reinigungsmittel.
8. Es wird nicht empfohlen, Ihre Geräte unbeaufsichtigt in Fahrzeugen zu lassen, insbesondere an heißen Sommertagen, da die Temperatur viel zu hoch sein kann.
9. Die Wasserdichtigkeitsstufe beträgt IP65, was das Eindringen von Staub vollständig verhindern kann, und es wird nicht in das Innere eindringen, wenn es direkt mit Wasser in irgendeiner Richtung besprüht wird, aber es ist verboten, das gesamte Produkt für längere Zeit in Wasser zu tauchen.

■ Entsorgungshilfen

Wenn es die Lebensdauer erreicht, werfen Sie bitte, dass das Produkt in einem dafür vorgesehenen Recyclingbehälter entsorgt wird. Bitte befolgen Sie die örtlichen Gesetze für weitere Einzelheiten.

■ Kontaktiere uns:

Das Installation einer Solaranlage erfordert möglicherweise spezielle Fähigkeiten und Kenntnisse. Anderenfalls wird empfohlen, es von einem qualifizierten Installateur erstellen oder selbigen zu lassen. Außerdem haben wir 12 Monate Garantie auf unsere Produkte (ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs). Wenn Sie Fragen oder Probleme bezüglich Ihrer Solaranlage haben, kontaktieren Sie uns bitte e.V. Mail an support@allpowers.com. Wir bieten Ihnen innerhalb eines Werktages Hilfe an!

Website：www.allpowers.com

■ 如何使用

1.为您的太阳能发电机选择可获得最佳的光线的位置及角度

充电前，我们建议关闭设备以减少屏幕消耗量，缩短充电时间。

- 太阳能板需直接暴露于阳光下，避免任何阴影（例如叶子或污垢）。
- 太阳能板与地面倾角设为30-40度之间，垂直太阳能板能够更好充电能效（例如正午时分）。
- 如果您的板子必须粘贴在其他表面，则需要避开不规则表面，因为这些表面可能会在长时间暴露后导致轻微变形，从而影响太阳能板的性能。
- 请选择阳光充足的时段（从8:00上午至5:00下午），太阳光线最直接的时段（通常在12:00至1:00左右），太阳能板的效率最高。
- 在自然环境中，最终获得20%至50%的充电效率是正常的，这取决于太阳光的角度和强度。

2.接入超级电源

充电前，我们建议关闭设备以减少屏幕消耗量，缩短充电时间。

- 太阳能板需直接暴露于阳光下，避免任何阴影（例如叶子或污垢）。
- 太阳能板与地面倾角设为30-40度之间，垂直太阳能板能够更好充电能效（例如正午时分）。
- 如果您的板子必须粘贴在其他表面，则需要避开不规则表面，因为这些表面可能会在长时间暴露后导致轻微变形，从而影响太阳能板的性能。
- 请选择阳光充足的时段（从8:00上午至5:00下午），太阳光线最直接的时段（通常在12:00至1:00左右），太阳能板的效率最高。
- 在自然环境中，最终获得20%至50%的充电效率是正常的，这取决于太阳光的角度和强度。

3.如何连接多个太阳能板件

太阳能板的充电产品可以与12V铅酸电池等充电系统相连，包括锂电池和其他设备。请勿使用太阳能充电器进行充电，以防止电池系统过充。

- 您可以通过连接更多的太阳能板（使用MC4-F连接器）来获得不同的功率和电压。请注意，连接到太阳能板的最大数量和电线。
- 只有具有相似电气输出的太阳能板才应连接到相同的串联/并联配置中。

4.